

**Amendments to the Claims:**

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

**Listing of Claims:**

Claim 1 (currently amended). In a radio access control system for a motor vehicle, a method for carrying out simplex transmission of a data message modulated onto a carrier frequency, which comprises:

wirelessly transmitting, in the radio access control system, a data message containing an access code more than one time using at least two different carrier frequencies in temporal succession to increase immunity to interference; and

changing the different carrier frequencies only within one single transmission channel by detuning, with at least one capacitor, an oscillating circuit of a carrier frequency generator.

Claim 2 (original). The method according to claim 1, which further comprises using a different carrier frequency for each of more than two transmissions.

Claim 3 (original). The method according to claim 1, which further comprises applying spreading to the data message by a predefined spread sequence.

Claim 4 (original). The method according to claim 3, wherein the at least two different carrier frequencies have a frequency difference in an order of magnitude of a data rate of the data message

Claim 5 (original). The method according to claim 3, wherein the at least two different carrier frequencies have a frequency difference in a range between one quarter and two times a data rate of the data message.

Claim 6 (original). The method according to claim 1, which further comprises applying spreading to the data message by a Direct Sequence Spread Spectrum method.

Claim 7 (original). The method according to claim 6, wherein the at least two different carrier frequencies have a frequency difference in an order of magnitude of a data rate of the data message

Claim 8 (original). The method according to claim 6, wherein the at least two different carrier frequencies have a

frequency difference in a range between one quarter and two times a data rate of the data message.

Claim 9 (canceled).

Claim 10 (original). The method according to claim 1, which further comprises setting the at least two different carrier frequencies within a tolerance range of not more than  $\pm 10\%$ .

Claim 11 (currently amended). In a radio access control system for a motor vehicle, a method for simplex radio transmission in a radio access control system for a motor vehicle, which comprises:

wirelessly transmitting, in the radio access control system, a data message containing an access code more than one time using at least two different carrier frequencies in temporal succession to increase immunity to interference; and

changing the different carrier frequencies only within one single transmission channel by detuning, with at least one capacitor, an oscillating circuit of a carrier frequency generator.

Claim 12 (currently amended). In a radio access control system for a motor vehicle, a device for carrying out simplex

transmission of a data message modulated onto a carrier frequency, comprising:

a carrier frequency generator for generating different carrier frequencies located only in a single narrowband channel, said carrier frequency generator having at least one capacitor and a detunable oscillator crystal detuned through said at least one capacitor; and

a transmitter modulating data messages containing an access code with said carrier frequencies and wirelessly transmitting the data messages in temporal succession in the radio access control system.

Claim 13 (original). The device according to claim 12, wherein:

said at least one capacitor is a plurality of capacitors; and

a switch respectively connects at least one of said plurality of capacitors to said oscillator crystal to generate different carrier frequencies.

Claim 14 (original). The device according to claim 13, wherein said switch is a program-controlled switch.

Claim 15 (original). The device according to claim 13, including a carrier frequency control device for setting different carrier frequencies in a case of multiple transmission, said control device connected to at least one of the group consisting of said plurality of capacitors and said switch.

Claim 16 (previously amended). In a radio access control system for a motor vehicle, a device for carrying out simplex transmission of a data message modulated onto a carrier frequency, comprising:

a carrier frequency generator for generating different carrier frequencies located only in a single narrowband channel, said carrier frequency generator having at least one capacitor and a detunable oscillator crystal detuned through said at least one capacitor; and

a transmitter modulating data messages containing an access code with said carrier frequencies and wirelessly transmitting the data messages more than one time using at least two different carrier frequencies in temporal succession in the radio access control system to increase immunity to interference; said carrier frequencies only changed to have said carrier frequencies occur within one single transmission channel.

Claim 17 (original). The device according to claim 16,  
wherein:

said at least one capacitor is a plurality of capacitors; and  
  
a switch respectively connects at least one of said plurality  
of capacitors to said oscillator crystal to generate different  
carrier frequencies.

Claim 18 (original). The device according to claim 17,  
wherein said switch is a program-controlled switch.

Claim 19 (original). The device according to claim 17,  
including a carrier frequency control device for setting  
different carrier frequencies in a case of multiple  
transmission, said control device connected to at least one of  
the group consisting of said plurality of capacitors and said  
switch.